



信义宗研究中心通讯

26, Jalan Pinggir, Off Jalan Istana
88400 Kota Kinabalu, Sabah, Malaysia
Phone: 6088231579; Fax: 6088 232618
Email: lsc@stssabah.org

L. S. C.
通讯录

第六期

2016年六月

主任的信



Dr. Eric Trozzo 在路德研究中心“路德宗身份”的上课情形

在信义宗研究中心的围墙里，经常回荡着为路德神学所使用的律法与基督在圣餐的真实临在的意义而讨论的声音。我写这篇文章正是在第一学期结束后的几天。这学期分别有16位来自国文部和英文部的学生参加此入门课程：“信义宗的身份”。这些学生分别来自马来西亚基督教巴色会，沙巴复原教会和马来西亚信义宗教会。他们除了阅读路德的作品、为路德《大问答》的章节呈献，也在功课上研究圣经中之律法与福音的区别。许多学生对挖掘信义宗神学的核心层面产生很大的兴趣，因为这让他们对神学的理解有了新看法和视野。我必须承认，当看的这些学生问我在课堂以外的问题时，带给我有极其的喜悦，下课时走廊里的讨论可以看出他们是出于兴趣、而不是只为了考试。虽然此课程仅间隔一年开办一次，但它

却是成为信义宗研究中心培育路德神学与信义宗教会之间的领域长期所讨论的根基。此课程於今年也大大提升与加强路德研究中心近年来所承担的资源开发的事工。例如，新翻译的几本路德著作协助学生们自己能沉浸於路德的思想。

除此之外，学期结束前的几个星期大家忙于由美国信义宗美里波里士教会（ELCA Minneapolis）之教牧及路德的学者Bill Russell博士到访。他协助带领马来西亚基督教信义会与马来西亚基督教巴色会英堂教牧研讨会，以及为硕士班学生导读。过去的几个星期里，他的出现在帮助我们探讨路德不同层面的知识。

在研讨会里，面对着两个最大的课题要讨

论-既是圣灵在信义宗神学扮演什么角色和如何把所理解的神学运用于讲坛信息。这两个主题似乎与沙巴州教会情况特别有关联。我感觉到很多学生都很惊讶的发现圣灵在路德大问答中的中心位置，和对路德在小问答第3条信条所描述的含义有很大的启发。这可能是在信义宗研究中心未来可以考虑的一个更大命题，即在讲道中区分法律和福音的角色，以协助教牧们为‘律法与福音’方面的讲章来准备。同时，这已经是今年的一个大主题。正如在通讯录其他文章中将更加详细解释，路德研究中心已经开始从出版“讲道的途

径”通讯录，以协助牧师传道准备关于“法律与福音”方面的讲章。Graham Harms牧师将于7月16日假沙巴神学院的信义宗研究中心为马来西亚巴色会基督教国文部教牧开办与此主题有关的研讨会。我确信，这对马来西亚和新加坡的国文部的教牧和教会将具有极大的价值和意义。

Eric Trozzo

内页内容

讲道通讯录	2
Eric Trozzo 博士的行程	2
介绍马丁·路德的神学	3
路德忏悔录对当今时代的意义	3
资源	3
续。。。资源	4
新书焦点	4
客座讲师	4





信义宗研究中心通讯

26, Jalan Pinggir, Off Jalan Istana
88400 Kota Kinabalu, Sabah, Malaysia

Phone: 6088231579; Fax: 6088 232618
Email: lsc@stssabah.org

L. S. C.
通讯录

第六期

2016年六月



讲道通讯录

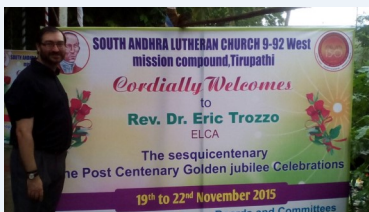
路德研究中心在3月推出新的“讲道的途径”季刊，<Pathway to Preaching> 或 <Laluan Berkhut-

bah>。该通讯录乃提供一些概念和思路以帮助教牧们预备讲章。每次的出版都会有两个主题和该主题的有关圣经段落。每个主题都考虑两个议题及关于该主题的有关经文。而从该经文段落将会发问三个问题：即：我们在这段经文对上帝的律法有怎样的认识？我们在这段经文对上帝的恩典有怎样的认识？上帝透过这段经文给我们有什么的改变？讨论完后，将为这主题的总结作神学的反思。对主题的神学反思，然后为主题讨论总结。第一次的出版主题包括

“上帝的应许”和“受难”。第二次的出版之主题为“疑问”。此通讯录通讯录一年将会出版四次并以马来文及英文寄发给马来西亚和新加坡的五个路德宗教会出版。此通讯录是由Wendolyn Trozzo牧师编辑。

通讯录

用（ ）代替”



Eric Trozzo博士的行程

“Faith is a living, daring confidence in God's grace, so sure and certain that a man could stake his life on it a thousand times.”
Martin Luther



由于马来西亚的签证要求，Eric Trozzo 博士从二零一五年九月至十二月需出境马来西亚三个月。他把握在这段时间，来增进信义宗研究中心与外国教会的联系。他花了大部分时间走访印度与那里的信义宗教会。宗教改革日他于Chennai的Gurukul路信义宗神学院和研究中心授课，并与印度的美国信义宗教会之职员讲授有关马丁路

德。他还为南部安得信义宗教会（South Andhra Lutheran Church）的150周年庆典带来了问候。除印度外，Dr. Trozzo还访问了澳大利亚。他在澳大利亚的信义宗神学院及在昆士兰的两间与沙巴洲教会有联系的教会分享在沙巴教会的情况。虽然因着他的离境缩减了在马来西亚的工作计划，但万事互相

效力，他却有机会与各区域的信义宗教会取得联系网，这也正是信义宗研究中心所扮演的角色和发挥的功能。

他把握在这段时间，与外国的教会增进联系。

宗教改革日他于Chennai的Gurukul

FAITH
is like Wi-Fi,
it's invisible but
it has the power
to connect you to
what you need.



信义宗研究中心通讯

26, Jalan Pinggir, Off Jalan Istana
88400 Kota Kinabalu, Sabah, Malaysia

Phone: 6088231579; Fax: 6088 232618
Email: lsc@stssabah.org

L. S. C.
通讯录

第六期

2016年六月



介绍马丁·路德的神学

今年四月，信义宗研究中心主办了历时两天的“介绍马丁·路德的神学”研讨会，主要涉及一些路德神学的基本要素。共有十五位来自马来西亚基督教巴色会英文堂会的教牧参加。该研讨会由 **Eric Trozzo** 博士和 **Bill Russell** 博士主讲。主题包括：区分律法和福音，两种国度论，十字架的神学和圣礼神学。参加者对教会如何处理社会问题，实践圣礼和圣礼细节的作用有热烈的交流讨论。

路德忏悔录对当今时代的意义

Bill Russell 博士在马来西亚期间花时间拜访信义宗教会，他在马来西亚信义宗总会带领一个为期两天的持续进修的教育活动，谈到了路德的忏悔录和今天的教会的关联。他还拜访了两间信义宗教会与会友讨论路德神学对现今教会的影响。



Dr. Bill Russell
与吉隆坡研讨会参加者

Dr. Russell 在马来西亚路德宗教会的吉隆坡路德中心



资源

路德研究中心将继续生产以马来文资料

信义宗研究中心将继续出版以马来文为媒介研究有关路德和路德的神学的阅读资料。最新的资料包括：

- 第二册印尼文的协同书 (BUKU KONKORD)

现在应要求以电脑数字形式提供使用。第二册的协同书内容包括奥

斯堡信条辩护论，论权力，论教皇制，及协同书公式。第一册在三年前印刷；如今第二册已经著完成书，当中还包括这两册的索引。

- 为了执教“信义宗身份”的课程时的方便，

OUR LIVES BEGIN
TO END THE DAY
WE BECOME SILENT
ABOUT THE THINGS
THAT REALLY MATTER
Martin Luther
1483-1546



信义宗研究中心通讯

26, Jalan Pinggir, Off Jalan Istana
88400 Kota Kinabalu, Sabah, Malaysia

Phone: 6088231579; Fax: 6088 232618

Email: lsc@stssabah.org

L. S. C.
通讯录

第六期

2016年六月

续。。。资源

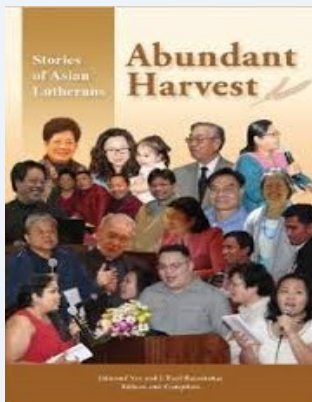
有几份路德的著作已经翻译成马来文。其著作包括海德堡辩论，基督徒如何看待向摩西，在福音里的寻找和期待，两种公义论。如今这些翻译文章只用于课堂上，但希望在不久的将来可以更广泛的被使用。

本中心仍然有大量的马来文版的“路德小问答”可供信徒使用。如您有兴趣索取，请联系本中心办公室。

而我们的英文书目中，还有“信义宗论理导论”（Introduction to Lutheran Ethics）。这本书是由本中心道德主题研讨会资料来汇编成书。

信义宗研究中心办公室也提供协助有关研究信义宗神学的中文资料。

新书焦点



Abundant Harvest

信义宗研究中心图书馆最近增加的书目是“丰收”：关于亚洲信义宗派的故事

（路德大学出版社，

2012）。本书旨在讲述亚洲信义宗派的“人的历史”。也就是说，它不是讲述所有的信义宗派在亚洲的历史细节，它着重于描述信

义宗的亚洲本土领导人，其中许多领导人是读者所熟悉的，散居在亚洲各地的信义宗派也被关注。这

本书的写作风格平易近人，并能传神的勾画出信义宗派亚洲式表达的画像。这有助于认识作为一个活生生和忠实的团体的亚洲信义宗派，而不是仅仅着眼于其体制结构。

客座讲师

今年信义宗研究中心将迎来两位客座讲师。

今年七月，客座讲师有来自澳大利亚信义宗教会的Graham Harms 牧师。沙巴神学院和信义宗研究中心对Graham Harms 牧师并不陌生。他是沙巴神学院的前讲师，最近几年在信义宗研究中心主讲了多个研讨会。去年，他主讲“加拉太书---马丁路德的解释”研讨会。而今年7月16日，他将在信义宗研究中心主讲马来西亚巴色会马来文部的研讨会。该主题是“圣经和讲道”，他将讨论信义宗在讲道中对律法和福音的理解。

今年10月，Mission 21的Uwe Hummel 博士将访问信义宗研究中心。他目前任教于印度尼西亚STT Banjarmasin神学院。他将以马来文为媒介主讲研讨会及为“改革宗教会学”及其对当代东南亚教会的关联的课程担任研究指导导师。

我们期待他们即将带来的贡献。